

Panasonic®

Használati útmutató

Digitális zsinórnélküli telefon

Típus **KX-TGK210PD**



A készülék használatba vétele előtt olvassa el „Az első lépések” fejezetet, lásd: 10. oldal.

Köszönjük, hogy Panasonic terméket vásárolt.

Kérjük, használat előtt olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben is hasznos lehet, ha valaminek utána kíván nézni.

Ahhoz, hogy ezt a készüléket a hazájában használhassa, először állítsa át a készülék területi beállításait az Ön országának megfelelően (28. oldal). Szükség szerint változtassa meg a készülék kijelzési nyelvét (14. oldal).

Bevezetés

Információk a tartozékokról	3
Általános információ	4
Berendezéseken használt grafikai jelképek és azok magyarázata	5

Fontos információk

Az Ön biztonsága érdekében	6
Fontos biztonsági előírások	7
A legjobb működés érdekében	7
További információk	8
Műszaki adatok	9

Az első lépések

Beállítás	10
Kezelőszervek	12
Ikonok megjelenítése	13
A táplálás be- és kikapcsolása	14
Nyelvbeállítás	14
Dátum és idő	14
Egyéb beállítások	15

Hívások kezdeményezése/fogadása

Hívások kezdeményezése	16
Hívások fogadása	16
Hasznos szolgáltatások hívás közben	16
Belső hívás (intercom)	18
Billentyűzár	18

Telefonkönyv

Telefonkönyv	19
Gyorstárcsázás	20

Programozás

Menülista	21
Ébresztés	24
Ne zavarj mód	25
Zavaró hívás blokkolása	26
Egyéb programozás	27
Készülék bejelentkezése (regisztráció)	28

Hívófél-azonosító szolgáltatás

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata	30
Bejövő híváslista	30

Hasznos információk

Hangposta-szolgáltatás	32
Karakterek bevétele	32
Hibaüzenetek	34

Hibaelhárítás	34
Megfelelőségi nyilatkozat	39
LCD teljes leírása	40

Tárgymutató

Tárgymutató.....	41
------------------	----

Információk a tartozékokról

Mellékelt tartozékok

Szám	Tartozék tételek/Típuszám	Mennyiség
①	Hálózati adapter/PNLV226CE	1
②	Telefonvonal vezeték	1
③	Újratölthető akkumulátorok*1	2
④	Hordozható készülék akkumulátor fedél	1

*1 Az akkumulátorok cseréjére vonatkozó információt lásd: 3. oldal.



Opcionális/cseré tartozékok

Kérjük, hogy a kereskedelmi információkkal kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot a hivatalos Panasonic forgalmazóval.

Tartozék tétel	Típuszám/Műszaki adatok
Újratölthető akkumulátorok*1	Akkumulátor típus: – Nikkel-metálhidrid (Ni-MH) – 2 db AAA (R03) méretű akkumulátor, mindegyik hordozható készülékhez – 1,2 V – Minimális kapacitás: 550 mAh
DECT átjátszó állomás	KX-A405, KX-A406

*1 A csere akkumulátorok kapacitása esetleg eltér a mellékelt akkumulátorokétól.
Panasonic újratölthető akkumulátorok használatát javasoljuk.

További információk

- A kivitel és a műszaki adatok minden külön értesítés nélkül változhatnak.
- Az ebben a kezelési útmutatóban használt ábrázolás kissé eltérhet a termék valóságos megjelenésétől.

Megjegyzés:

- A KX-TGK210 készüléket megvásárolhatja külön is, és használhatja opcionális hordozható készülékként. Először törölje a hordozható készülék regisztrációját a külön vásárolt bázisállomásról (29. oldal), majd regisztrálja újra az éppen használatban lévő bázisállomáshoz (28. oldal). A kiegészítő bázisállomás töltőként működik.
 - A telefonvonal vezetékét nem kell csatlakoztatni további bázisállomáshoz.
 - **[•••]** a kiegészítő bázisállomáson nem áll rendelkezésre.

Általános információ

- Ez a készülék Lengyelország és Magyarország analog telefonhálózatán történő használatra készült.
- Bármilyen probléma esetén legelőször is vegye fel a kapcsolatot a berendezés szállítójával.

Megfelelőségi nyilatkozat:

- A Panasonic Corporation kijelenti, hogy az adott típusú rádiófelszerelés (KX-TGK210) megfelel a 2014/53/EU irányelvben foglaltaknak. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövegét a következő címen érheti el:

<http://www.ptc.panasonic.eu/doc>

Vegye fel a kapcsolatot a hivatalos képvisellel:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Környezetbarát tervezésre vonatkozó információk

Környezetbarát tervezésre vonatkozó információk az 1275/2008. számú, a 801/2013. számú (EU) szabályozással módosított EU szabályozás (EC) szerint. 2015. január 1-től.













Látogasson el ide: <http://www.ptc.panasonic.eu/erp>

Kattintson a [Downloads] elemre

→ Energy related products information (Public)

A hálózati készenléti mód teljesítményfelvétele és a vonatkozó irányelvek vannak kiemelve a fenti webhelyen.

Berendezéseken használt grafikai jelképek és azok magyarázata

Szimbólum	Magyarázat	Szimbólum	Magyarázat
	Váltakozó áram (AC)		II osztályú berendezés (olyan berendezés, melynél az érintésvédelem eszköze dupla szigetelés vagy megerősített szigetelés)
	Egyenáram (DC)		„BE” (áram)
	Védő földelés		„KI” (áram)
	Védő földelés testelés		Készenlét (áram)
	Funkcionális föld		„BE”/„KI” (áram; push-push kapcsoló)
	Csak beltéri használatra		Vigyázat, áramütésveszély

Egy későbbi hivatkozáshoz

Javasoljuk, hogy jegyezze fel az alábbiakban biztosított helyre azokat az információkat, amelyek segítségével lesznek, amikor bármilyen garanciális javítást igényel.

Gyári szám	Vásárlás kelte
(a bázisállomás alján található)	
A kereskedő neve és címe	

Csatolja ide a vásárláskor kapott nyugtát.

Az Ön biztonsága érdekében

A súlyos sérülések és életveszélyes helyzetek elkerülése érdekében figyelmesen olvassa el ezt a részt, mielőtt használatba venné a készülékét, hogy annak biztonságos és megfelelő működtetése biztosítva legyen.

FIGYELMEZTETÉS

Hálózati csatlakoztatás

- Csak a készüléken feltüntetett tápforrást használja.
- Ne terhelje túl a hálózati csatlakozót és a hosszabbító zsinórokat. Ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Dugja be ütközésig a hálózati adaptert/ csatlakozódugót a hálózati aljzatba. Ha nem így csatlakoztatja, az áramütést és/vagy túlmelegedést okozhat, ami tűzhöz vezethet.
- Rendszeresen távolítson el mindenféle port stb. a hálózati adapterről/tápcsatlakozóról oly módon, hogy kihúzza a fali aljzatból, majd egy száraz ruhadarabbal letörli. A felgyülemlett por beszívott nedvesség stb. miatt károsíthatja a szigetelést, és tüzet okozhat.
- Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, ha az füstöt, kellemetlen szagot vagy szokatlan hangot bocsát ki. Ezek a körülmények tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ellenőrizze, hogy a készülék már nem füstöl, és vegye fel a kapcsolatot egy szerződött szervizzel.
- Húzza ki a készüléket a fali aljzatból, és soha ne érintse meg a készülék belsejét, ha az a ház sérülése miatt hozzáférhetővé vált,
- Soha ne nyúljon a csatlakozóhoz nedves kézzel, mert áramütés érheti.

Telepítés

- Egy esetleges tűz vagy áramütés elkerülése érdekében a készüléket ne érje eső, illetve semmilyen nedvesség.
- Ne helyezze, illetve ne használja a készüléket olyan automatikus vezérlésű eszközök közelében, mint például az automatikus ajtók és tűzriasztók. A készülékből kibocsátott rádióhullámok az ilyen eszközök hibás működését okozhatják, ami balesetet eredményezhet.

- Ne hagyja, hogy a hálózati adapter vagy a telefonvezeték túlzottan megfeszüljön, megtörjön, vagy nehéz tárgyak alá kerüljön.

Használat közbeni biztonsági előírások

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítószert.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne öntsön folyadékot (oldószert, tisztítószert stb.) a telefonvonal vezeték csatlakozójára illetve ne hagyja, hogy bármilyen nedvesség érje. Ez tüzet okozhat. Ha a telefonvonal vezeték csatlakozója nedves lesz, azonnal húzza ki a telefon csatlakozóaljzatából, és ne használja.

Égésveszély

- Ha gyógyászati segédeszközt használ, például pacemakert vagy hallókészüléket, kérjen felvilágosítást a gyógyászati segédeszköz gyártójától arra vonatkozóan, hogy ezek az eszközök megfelelően árnyékolva vannak-e rádiófrekvenciás szempontból. (A készülék frekvenciatartománya 1,88 GHz – 1,90 GHz, és a rádiófrekvenciás adási teljesítmény 250 mW (max.).)
- Ne használja ezt a készüléket egészségügyi intézményekben, ha erre bármilyen szabályzati tájékoztató utal. A kórházak, illetve az egészségügyi intézmények használhatnak olyan berendezéseket, amelyek érzékenyek lehetnek a rádiófrekvenciára.

VIGYÁZAT

Telepítés és elhelyezés

- Soha ne telepítsen telefonvezetékét villámhárító vihar idején.
- Soha ne telepítsen telefoncsatlakozót nedves helyre, kivéve, ha a csatlakozó kifejezetten nedves helyre készült.
- Soha ne érjen a lecsupaszított telefonvezetékhez sem a kivezetéseihez, csak amikor már megszüntette a telefonvonal és a hálózati interfész kapcsolatát.
- A telefonvonalak telepítésekor és változtatásakor járjon el óvatosan.

- A hálózati adapter használatos fő megszakító eszközként. Biztosítsa, hogy a hálózati aljzat a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen legyen telepítve.
- Ez a berendezés nem alkalmas hívásokra az alábbi esetekben:
 - a hordozható készülék akkumulátorai lemerültek vagy meghibásodtak.
 - hálózati áramkimaradás esetén.
 - a billentyűzár be van kapcsolva.

Akkumulátor

- Az útmutatóban megadott akkumulátorok használatát javasoljuk, lásd: 3. oldal. **CSAK újratölthető, AAA (R03) méretű Ni-MH akkumulátorokat HASZNÁLJON.**
- Ne használjon együtt régi és új akkumulátorokat.
- Ne nyissa fel, ne rongálja az akkumulátort! A kifolyó elektrolit korróziót, égési, illetve bőr vagy szemsérüléseket okozhat. Az elektrolit mérgező, és káros hatása lehet, ha a szájon át a szervezetbe kerül.
- Különös gonddal kezelje az akkumulátort. Vigyázzon, nehogy olyan elektromos vezeték, mint pl. egy gyűrű, karkötő vagy kulcs érintkezzen az akkumulátorokkal, mert rövidzárt okozhat, és az akkumulátor és/vagy a vezető anyag felforrósodhat, és égési sérülést okozhat.
- A mellékelt illetve a készülékhez használatra ajánlott akkumulátorokat csak az ebben a használati útmutatóban leírt utasításoknak és korlátozásoknak megfelelően töltsse!
- Csak kompatibilis bázisállomást (vagy töltőt) használjon az akkumulátorok töltéséhez. Semmilyen módon ne változtassa meg a bázisállomást (sem a töltőt)! Ha nem tartja be ezeket az utasításokat, az akkumulátorok megduzzadhatnak vagy felrobbanhatnak.

Fontos biztonsági előírások

Készülékének használatakor mindig tartsa be az alapvető elővigyázatossági intézkedéseket tűz, áramütés vagy személyi sérülés elkerülése érdekében, beleértve a következőket:

1. Ne használja ezt a készüléket víz közelében, például fürdőkád, mosdókagyló vagy konyhai mosogató, öblítő mellett, kerülje a használatot nedves alagsorban illetve úszómedence közelében is.

2. Villámlásos vihar idején lehetőleg ne használja a telefont (kivéve a zsinór nélküli típust). Egy villámlás áramütést okozhat, még ha távolabb csap is be.
3. Ne használja a telefont gázszivárgás bejelentésére a szivárgás közvetlen közelében.
4. Csak az ebben az útmutatóban megadott tápkábel és akkumulátorokat használja. Ne dobja tűzbe az akkumulátorokat. Felrobbanhatnak. Tanulmányozza át az esetleges, speciális ártalmatlanítási utasítások helyi szabályzatait.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

A legjobb működés érdekében

A bázisállomás elhelyezése/a zaj elkerülése

A bázisállomás és a további, kompatibilis Panasonic készülékek rádióhullámok segítségével kommunikálnak egymással.

- A maximális hatótávolság és a zajmentes működés eléréséhez a bázisállomást helyezze:
 - egy megfelelő, magas és központi helyre, ahol a hordozható készülék és a bázisállomás között nincs akadály a belső környezetben.
 - távol más elektromos készülékektől, pl. tévétől, rádiótól, személyi számítógéptől, vezeték nélküli berendezéstől vagy egy másik telefontól.
 - oly módon, hogy ne nézzen rádiófrekvenciás adóberendezések, például mobiltelefon cellaállomásainak külső antennái felé (ne helyezze a bázisállomást ablakfülkébe, illetve ablak közelébe).
- A hatótávolság és a hangminőség függ a helyi környezeti viszonyoktól.
- Ha a bázisállomás egy adott telepítésénél nem kielégítő a vétel, helyezze át a bázisállomást a jobb vétel érdekében.

Környezet

- Tartsa távol a készüléket olyan elektromos zajt keltő eszközöktől, mint pl. a fénycsövek és motorok.
- A készüléket óvni kell a túlzott füsttől, szennyeződéstől, a párától, a magas hőmérséklettől és a rázkódástól.

Fontos információk

- A készüléket ne tegye ki közvetlen napfénynek.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a készülék tetejére.
- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozóját a fali csatlakozóaljzattól (konnektorból).
- A terméket tartsa távol hőforrásoktól, pl. melegítőeszközöktől, tűzhelyektől stb. Ne tartsa olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet 0 °C alatt vagy 40 °C felett van. A nyirkos alagsorok szintén kerülendők.
- A hívások maximális hatótávolsága csökkenhet, ha az alábbi környezetben használja a készüléket: Olyan tereptárgyak közelében, mint például hegyek, alagutak, aluljárók, fém objektumok, például drótkerítések stb.
- Ha a készüléket elektromos berendezések közelében üzemelteti, az interferenciát okozhat. Távolítsa el az elektromos berendezések közeléből.

Karbantartás

- **Törölje át a készülék külső felületét egy puha, nedves ruhadarabbal.**
- Ne használjon benzint, hígítót, vagy más súrolószert.

További információk

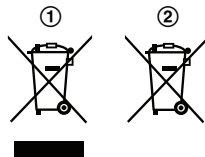
VIGYÁZAT: Robbanásveszély léphet fel, ha az akkumulátort nem megfelelő típusra cseréli. Szabaduljon meg a használt akkumulátoroktól az előírásoknak megfelelően.

Figyelmeztetés a készülék kidobásával, átruházásával vagy visszaszolgáltatásával kapcsolatban

- Ez a készülék az Ön bizalmas/titkos információit tárolhatja. Az Ön titkos/bizalmas adatainak megóvása érdekében azt javasoljuk, hogy mielőtt a készüléket leselejtezi, átruhazza vagy visszaszolgáltatja, törölje a memóriából az olyan információkat, mint például a telefonkönyv vagy a híváslista bejegyzések.

Az elhasznált elektromos berendezések és akkumulátorok ártalmatlanítása (csak az

Európai Unió és újrahasznosítási rendszert működtető országok esetén)



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok (1, 2) azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni. Az elhasznált elektromos és elektronikus berendezések megfelelő kezelése, helyreállítása és újrahasznosítása céljából kérjük, hogy az ország törvényeinek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

Ezek előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megóvásához, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

A begyűjtéssel és újrahasznosítással kapcsolatos információkért kérjük forduljon a helyi önkormányzathoz. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unióon kívüli egyéb országokban

Ezek a szimbólumok (1, 2) csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékéltelhelyezés megfelelő módjáról.

Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban

Ez a szimbólum (2) kémiai szimbólummal együtt alkalmazható. Ebben az esetben teljesíti az EU

irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Megjegyzés az elem eltávolításával kapcsolatban

Lásd: „A hordozható készülék burkolatának és az akkumulátorának eltávolítása”, 11. oldal.

Műszaki adatok

- **Szabvány:**
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications – Továbbfejlesztett digitális zsinómékküli távközlés),
GAP (Generic Access Profile – Általános hozzáférési profil)
- **Frekvenciartomány:**
1,88 GHz és 1,90 GHz között
- **Rádiófrekvenciás adási teljesítmény:**
Kb. 10 mW (csatornánkénti átlagteljesítmény)
250 mW (max.)
- **Áramforrás:**
100–240 V AC, 50/60 Hz
- **Teljesítményfelvétel:**
Bázisállomás:
Készenlét: 0,5 W
Maximum: 2,5 W
- **Működési feltételek:**
Üzemi: 0 °C–40 °C, 20 %–80 % relatív páratartalom (nem lecsapódó)

Beállítás

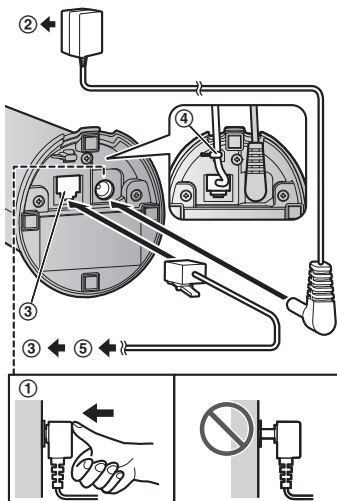
Csatlakoztatások

■ Bázisállomás

- ① Csatlakoztassa a hálózati adapter vezetékét az egységhez a csatlakozó finom benyomásával.
- ② Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali csatlakozóaljzatba (konnektorba).
- ③ Csatlakoztassa a telefonvonal-vezeték egyik végét az egységhez, majd a másikat a telefonvonal csatlakozójába, kattanásig.
- ④ Beakasztással rögzítse a kábelt.
- ⑤ Ha DSL/ADSL szolgáltatással rendelkezik, DSL/ADSL szűrő (nem tartozék) szükséges.

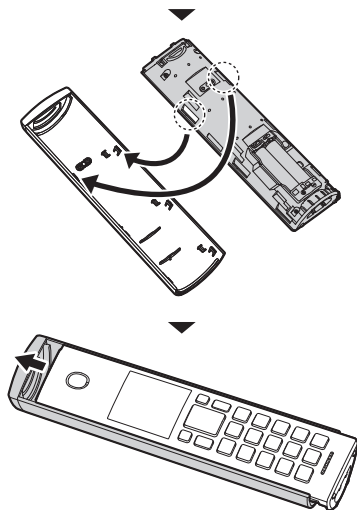
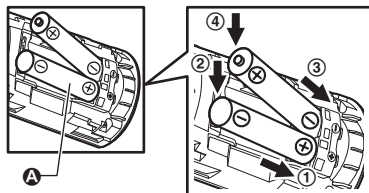
Megjegyzés:

- Csak a készülékhez kapott Panasonic PNLV226CE hálózati adaptert használja.
- Csak a készülékhez kapott telefonvonal vezetékét használja.



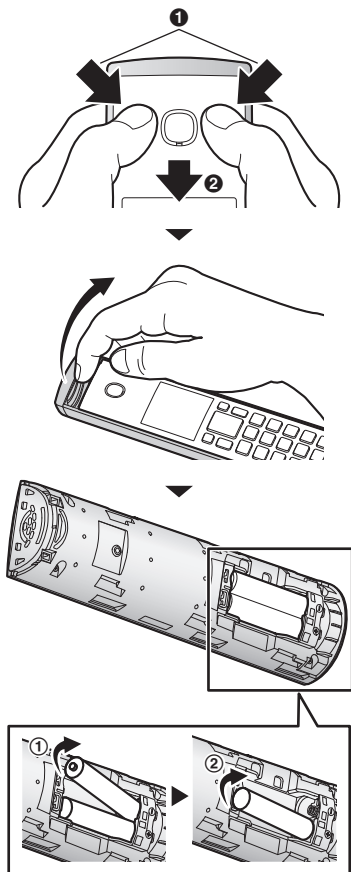
Akkumulátor behelyezése/a hordozható készülék burkolatának beállítása

- CSAK újratölthető, AAA (R03) méretű Ni-MH akkumulátorokat HASZNÁLJON (A).
- NE használjon alkáli/mangán/Ni-Cd elemeket.
- Ügyeljen a helyes polarításra (+, -).



- Az egység beállítását a kijelzőn megjelenő utasítások szerint végezze.

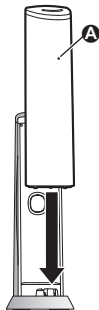
A hordozható készülék burkolatának és az akkumulátorának eltávolítása



Az akkumulátor töltése

Töltse körülbelül 7 órán át!

- Amikor a hordozható készülék a bázisállomáson található, csipogó hang hallható és az üzenetkijelző körülbelül 5 másodpercig világít (A).



Megjegyzések a beállításhoz

Megjegyzések a csatlakoztatásokhoz

- A hálózati adapternek mindig csatlakoznia kell. (Az adapter használat közben melegszik. Ez nem jelent hibát.)
- A hálózati adaptert függőlegesen (pl. falon) elhelyezett vagy földre szerelt hálózati aljzatba kell bedugni. Ne csatlakoztassa a hálózati adaptert vízszintes helyzetű hálózati aljzathoz, amely a padló felé néz, pl. olyanhoz, amely a mennyezetre vagy egy asztallap alá van felszerelve, mivel az adapter súlya miatt a csatlakozás megszűnhet.

Áramkimaradás

- A készülék áramkimaradás esetén nem használható hívásra vagy hívásfogadásra. Javasoljuk, hogy csatlakoztasson a telefonvonalhoz vezetékes telefont, mely nem használ hálózati adaptert.

Megjegyzések az akkumulátorok behelyezéséhez





- Használja a mellékelt, újratölthető akkumulátorokat. Csereként az útmutatóban

megadott Panasonic újratölthető akkumulátorok használatát javasoljuk, lásd: 3, 7. oldal.

Megjegyzések az akkumulátorok töltéséhez

- A hordozható készülék a töltés során melegszik. Ez nem jelent hibát.
- Tisztítsa meg a hordozható készülék, a töltő és a bázisállomás töltő érintkezőit havonta egyszer egy száraz és puha ruhadarabbal. A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápkábelt és az összes telefonvezetéket. Ha a készülék szennyeződésnek, pornak vagy magas páratartalomnak van kitéve, tisztítsa meg gyakrabban.

Az akkumulátor töltöttsége

Ikon	Az akkumulátor töltöttsége
	Teli
	
	Alacsony
	Fel kell tölteni.

A Ni-MH akkumulátor teljesítőképessége (a mellékelt akkumulátorok)

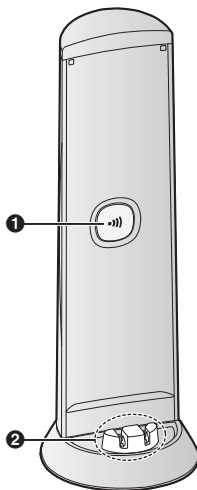
Művelet	Működési idő
Folyamatos használat mellett	max. 18 óra
Használaton kívül (készzenlét)	max. 200 óra



Megjegyzés:

- Az akkumulátor tényleges teljesítménye függ a használattól és annak környezetétől.

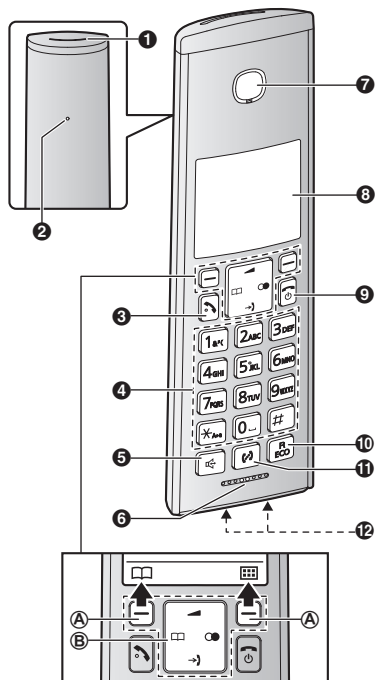
Kezelőszervek

Bázisállomás



- 1 **[**] (Készülékkereső) gomb
 - A [] gomb megnyomásával megtalálhatja az elkallódott hordozható készüléket.
- 2 **Töltőérintkezők**

Hordozható készülék



- 1 Hangszóró
- 2 Üzenetkijelző
- 3 **[☎]** (Beszéd) gomb
- 4 Hívóbillentyűzet
- 5 **[📞]** (Kihangosítás) gomb
- 6 Mikrofon
- 7 Hallgató
- 8 Kijelző
- 9 **[🔌]** (Hívás bontás/Be- és kikapcsolás) gomb
- 10 **[R/ECO]**
R: Újrahívás/Hurokmegszakítás (Flash) gomb
ECO: Takarékos üzemmód billentyűparancs gomb
- 11 **[☎]** (Belső hívás) gomb

12 Töltőérintkezők

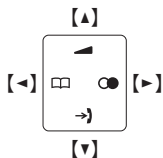
■ Kezelőszerv típusok

Ⓐ Programgombok

Egy programgomb megnyomásával kiválaszthatja a kijelzőn közvetlenül fölötté látható szolgáltatást.

Ⓑ Navigátor gomb

A navigátor gombok a következőképpen működnek.




- **[▲]**, **[▼]**, **[◀]** vagy **[▶]**: Görgetés különféle listákon és adatokon.
- **[▲]** vagy **[▼]** (**◀**): A hallgató illetve a hangszóró hangerő beállítása beszélgetés közben.
- **[→]** (Bejövő híváslista): A bejövő híváslista megtekintése.
- **[☰]** (Telefonkönyv): Telefonkönyv-bejegyzés megtekintése.
- **[●]** (Újratárcsázás): A kimenő híváslista megtekintése.

Ikonok megjelenítése

Hordozható készülék kijelző elemek






Elem	Jelentés
	Hatótávolság-helyzetjelző: Minél több oszlop látható, annál közelebb van a hordozható készülék a bázisállomáshoz.
	A bázisállomás hatótávolságán kívül
	Személyhívás, belső hívás (intercom) üzemmód
	A kihangosítás be van kapcsolva. (16. oldal)













Elem	Jelentés
	A vonal használatban van. <ul style="list-style-type: none"> Amikor lassan villog: A hívás tartásban van. Amikor gyorsan villog: Éppen egy bejövő hívás érkezik.
	Nem fogadott hívás*1 (30. oldal)
	Az eco mód "Eco" értéken van. (15. oldal)
	Az LCD kijelző és a billentyűzet háttérvilágítása ki van kapcsolva. (23. oldal)
	Az akkumulátor töltöttsége
	Az ébresztés be van kapcsolva. (24. oldal)
	A titkos üzemmód be van kapcsolva. (23. oldal)
	A csengő hangerő ki van kapcsolva. (22. oldal)
	A Ne zavarj mód be van kapcsolva. (25. oldal)
	Zavaró hívás blokkolása.*1 (26. oldal)
	Új hangposta üzenet érkezett.*2 (32. oldal)
Vonal foglalt	Valaki éppen használja a vonalat.

*1 Csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára


*2 Csak hangposta előfizetők számára

Kézbeszélő programgomb ikonok

Ikon	Művelet
	Visszatér az előző képernyőre vagy a külső híváshoz.
	Megjeleníti a menüt.
OK	Elfogadja az aktuális választást.
	Hívást kezdeményez. (16. oldal)
	Ideiglenesen kikapcsolja a bejövő hívások csengetését. (16. oldal)
	Tartásba tesz egy hívást.

Ikon	Művelet
	Megnyitja a telefonkönyvet.
	Lehetővé teszi a telefonszámok szerkesztését. (26. oldal)
	Új adatot visz be. (20. oldal)
	Megjeleníti a telefonkönyv keresés menüjét.
	Kikapcsolja a billentyűzár szolgáltatást. (18. oldal)
	Leállítja az ébresztést. (25. oldal)
	Szundikálás gomb az ébresztésnél. (25. oldal)
	Kiválasztja a bejegyzéseket vagy hordozható készülékeket. (15, 25. oldal)
	Tárolja a telefonszámokat. (19. oldal)
	Törli a kiválasztott tételt.
	Lehetővé teszi belső hívás kezdeményezését. (18. oldal)
C	Egy számot/karaktert töröl.
	Némítja a hívást.

A táplálás be- és kikapcsolása

Nyomja le körülbelül 2 másodpercig a készülék [] gombját.

Nyelvbeállítás

Kijelző nyelve

- #1101
- : Válassza ki a kívánt nyelvet. → [OK] → []

Dátum és idő

- #1001

- 2 Írja be az aktuális dátumot, hónapot és évet.
→ [OK]
Példa: 12. július 2017.
[1][2][0][7][1][7]
- 3 Írja be az aktuális órát és percet.
Példa: 9:30
[0][9][3][0]
• A [X] gomb megnyomásával választhat a 24-órás vagy 12-órás ("AM" és "PM") formátum között.
- 4 [OK] → [☺]

Egyéb beállítások

Üzenetkijelző

Az üzenetkijelző a hordozható készülék hátoldalán található, és villogásával tájékoztat a következő állapotokról.

Kijelző	Állapot
Gyorsan villog:	– Bejövő hívás vagy intercom hívás fogadása történik. (16. oldal, 18) – Hangjelzés hallatszik. (24. oldal)
Lassan villog ^{*1}	– Fogadatlan hívások vannak. (30. oldal)

*1 Az aktiváláshoz az üzenetkijelzőnek „Be” állítással kell rendelkeznie. (15. oldal)

Az üzenetkijelző beállítása

A következő funkcióhoz az üzenetkijelzőnek „Be” állapotban kell lennie.

– “Nem fogad” (Alapértelmezés: Ki)

- 1 [☒][#][2][7][8]
- 2 [✓].
• „✓” látható a kiválasztott funkció mellett.
• A kiválasztott funkció törléséhez nyomja meg ismét a [✓] gombot. A „✓” eltűnik.
- 3 [OK] → [☺]

Megjegyzés:

- Ha az üzenetkijelző villog, amikor a hordozható készülék nincs a bázisállomáson, akkor az akkumulátor a szokásosnál gyorsabban lemerül.

Eco mód beállítás

A kívánt takarékos üzemmód beállítást az [R/ECO] gomb megnyomásával választhatja ki.

Az alábbi beállítások használhatók eco módban.

- “Eco”: Készenléti módban maximum 90 %-kal csökkenti a bázisállomás adási teljesítményét. Ha ez a lehetőség van beállítva, akkor az [ECO] kerül megjelenítésre a hordozható készüléken a [Y] helyett.
- “Eco KI” (alapértelmezett beállítás): Kikapcsolja az eco módot. Ha ez a lehetőség van beállítva, akkor az [ECO] nem kerül megjelenítésre a hordozható készülék kijelzőjén.

Megjegyzés:

- Ha a közelben egy másik vezeték nélküli telefonkészülék is található, akkor a bázisállomás adási teljesítménye esetleg nem csökkenthető.
- Az eco mód aktiválása csökkenti a készenléti üzemmódban lévő bázisállomás hatótávolságát.
- Ha az átjátszó üzemmódot a “BE” lehetőségre állítja (29. oldal):
 - Az eco mód ki van kapcsolva.
 - Az “Eco mód” nem kerül megjelenítésre a kijelző menüben (22. oldal).

Tárcsázási mód

Ha nem tud hívást kezdeményezni, változtassa meg ezt a beállítást az Ön telefonvonalán

használandó üzemmódnak megfelelően. Az alapértelmezett beállítás: “Tone (DTMF)”.

“Tone (DTMF)”: A tone tárcsázáshoz.

“Impulzusos”: Az impulzusos tárcsázáshoz.

- 1 [☒][#][1][2][0]
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]
→ [☺]

Hívások kezdeményezése

- 1 Emelje fel a hordozható készüléket, és tárcsázza a telefonszámot.
 - Egy számjegy javításához nyomja meg a **[C]** gombot.
- 2 Hívás kezdeményezéséhez nyomja meg a **[☎]** gombot.
 - A hívás kihangosítással történő kezdeményezéséhez nyomja meg a **[🔊]** gombot.
- 3 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a **[📞]** gombot, illetve tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra vagy a töltőre.

Megjegyzés:

- A hangszóra való átkapcsoláshoz nyomja meg a **[🔊]** gombot.
Ha vissza kíván kapcsolni a hallgatóra, nyomja meg a **[🔊]/[🎧]** gombot.

A hallgató, illetve a hangszóró hangerejének beállítása

Beszélgetés közben nyomja meg ismételten a **[▲]** vagy **[▼]** gombot.

Tárcsázás a kimenő híváslista segítségével

A legutóbb tárcsázott 10 (egyenként max. 24 számjegyű) számot a készülék a kimenő híváslistában tárolja.

- 1 **[☎]**
- 2 **[↕]**: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 3 **[☎]**

Számok törlése a kimenő híváslistából

- 1 **[☎]**
- 2 **[↕]**: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → **[X]**
- 3 **[↕]**: "IGEN" → **[OK]** → **[📞]**

Szünet (alközponti/távhívási szolgáltatást igénybe vevő felhasználók számára)

A tárcsázási szünet akkor szükséges, ha egyes alközponti vagy távhívási szolgáltatások

igénybevételéhez a számok között szünetet kell tartani. A szünet akkor is szükséges, amikor a telefonkönyvben egy calling card (telefonkártya) elérési számot és/vagy egy PIN kódot tárol (20. oldal).

Példa: Ha egy alközponthoz csatlakozik, és a külső hívások kezdeményezésekor tárcsáznia kell a „0” fővonal-hozzáférési számot:

- 1 **[0]** → **[▲]** (Szünet)
- 2 Tárcsázza a telefonszámot. → **[☎]**

Megjegyzés:

- A **[▲]** (Szünet) gomb minden egyes lenyomása egy 3 másodperces szünetet hoz létre.

Hívások fogadása

- 1 Amikor a készülék csenget, emelje fel a kézibeszélőt, és nyomja meg a **[☎]** vagy **[🔊]** gombot.
- 2 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a **[📞]** gombot, illetve tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra vagy a töltőre.

Hívásfogadás bármely gombbal: Ön a hívást bármelyik hívógombbal fogadhatja.

Automatikus hívásfogadás: Ön a hívásokat egyszerűen a hordozható készülék felemelésével fogadhatja (23. oldal).

Csendő ideiglenes kikapcsolása a hordozható készüléken: A **[🔊]** gomb megnyomásával ideiglenesen kikapcsolhatja a csengetést.

A csengetés hangerejének beállítása

A kívánt csengetési hangerő kiválasztásához csengetés közben nyomja meg ismételten a **[▲]** vagy **[▼]** gombot.

Hasznos szolgáltatások hívás közben

Tartás

- 1 Egy külső hívás közben nyomja meg a **[☎]** gombot.

- 2 : "Tartás" → [OK]
- 3 A tartás feloldásához nyomja meg a gombot.

Megjegyzés:

- 10 percnyi tartás után a hívás szétkapcsol.

Némítás

- 1 Egy hívás közben nyomja meg a gombot.
- 2 A hívásba való visszalépéshez nyomja meg a gombot.

Újrahívás/hurokmegszakítás (flash)

Az [R/ECO] gomb megnyomása lehetővé teszi, hogy egyes alközponti szolgáltatásokat használjon, mint például egy mellékállomási hívás átadása, vagy az opcionális telefonszolgáltatások elérése.

Megjegyzés:

- Az újrahívási/hurokmegszakítási (flash) idő megváltoztatását lásd: 23. oldal.

A várakozó hívás jelzése illetve a várakozó hívás hívófél-azonosító szolgáltatást igénybe vevő felhasználók számára

A várakozó hívás jelzése illetve a várakozó hívás hívófél-azonosító funkció használatához telefonszolgáltatójánál elő kell fizetnie az adott szolgáltatásra.

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy hívásokat fogadjon, miközben már beszél a telefonon. Ha beszélgetés közben hívása érkezik, várakozó hívás hangjelzést hall.

Ha Ön a hívófél-azonosító és a várakozó hívást azonosító szolgáltatásra is előfizetett, akkor a 2. hívóra vonatkozó információ a használatban lévő egységen jelenik meg, miután várakozó hívás hangjelzést hall.

- 1 A 2. számú hívás fogadásához nyomja meg a készülék [R/ECO] gombját.
- 2 A hívások közötti átkapcsoláshoz nyomja meg az [R/ECO] gombot.

Megjegyzés:

- A szolgáltatás részletei és az Ön körzetében való elérhetősége iránt érdeklődjön a telefonszolgáltatójánál.

Ideiglenes tone tárcsázás (forgótárcsás/impulzus üzemmódú szolgáltatási területen)

Nyomja meg a(z) gombot, mielőtt beadja a tone tárcsázást igénylő elérési számokat.

Hordozható készülék hangszínszabályozója

Ez a szolgáltatás tisztábbá teszi beszélgető partnere hangját azáltal, hogy jobban hallható és érthetőbb, természetesebben hangzó beszédhangot hoz létre.

- 1 Beszélgetés közben nyomja meg a gombot.
- 2 : "Hangtisztítás" → [OK]
- 3 : Válassza ki a kívánt beállítást.
- 4 A kilépéshez nyomja meg az [OK] gombot.

Megjegyzés:

- Telefonvonalának állapotától és minőségétől függően ez a szolgáltatás esetleg felerősítheti a vonalon lévő zajokat. Ha az érthetőség leromlik, kapcsolja ki ezt a funkciót.
- Ez a szolgáltatás a kihangosítás használatakor nem áll rendelkezésre.

Hívásmegosztás














Kapcsolódhat egy meglévő, külső híváshoz. A beszélgetésbe való bekapcsolódáshoz nyomja meg a gombot, amikor a másik hordozható készülék egy külső hívást folytat.

Megjegyzés:

- Ha meg akarja akadályozni, hogy a többi felhasználó bekapcsolódjon az Ön, külső partnerekkel folytatott beszélgetésébe, kapcsolja be a privát módot (23. oldal).

Hívás átadása, konferenciahívás



A külső hívások átadhatók a hordozható készülékek között, vagy konferencia hívás hozható létre egy külső féllal, ha ugyanabban a rádiócellában vannak.

- 1 A külső hívás alatt nyomja meg a [] gombot.
Amikor 3 vagy több hordozható készülék van regisztrálva:
[]: Válassza ki a kívánt készüléket. → [OK]
- 2 Várja meg a keresett fél jelentkezését.
 - Ha a keresett fél nem jelentkezik, nyomja meg a(z) [] gombot, hogy visszatérjen a külső híváshoz.
- 3 **Az átadás befejezéséhez:**
Nyomja meg a [] gombot.
Konferencia hívás létrehozásához:
[] → []: "Konferencia" → [OK]
 - A konferenciából való kilépéshez nyomja meg a [] gombot. A másik 2 fél folytathatja a beszélgetést.
 - A külső hívás tartásba vételéhez: [] → []: "Tartás" → [OK]
A konferencia folytatásához: [] → []: "Konferencia" → [OK]
 - A konferencia visszavonásához: [] → []: "Konferencia leállítása" → [OK]
Folytathatja a külső hívást.




Belső hívás (intercom)

Belső hívások az ugyanazon a rádióközveten belüli hordozható készülékek között folytathatók.



Megjegyzés:

- A hordozható készülék keresésekor, a keresett kézibeszélő 1 percig sípol.
- Ha akkor érkezik külső hívása, amikor belső hívásban beszél, megszólal a szaggatott hangjelzés. A belső hívás befejezéséhez nyomja meg a [] gombot. A hívás fogadásához nyomja le a [] gombot.

Belső hívás (intercom) kezdeményezése


- 1 []
Amikor 3 vagy több hordozható készülék van regisztrálva:
[]: Válassza ki a kívánt készüléket. → [OK]
- 2 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a [] gombot.


Belső hívás fogadása

- 1 A személykeresés fogadásához nyomja meg a [] gombot.
- 2 Amikor befejezte a beszélgetést, nyomja meg a [] gombot.

Billentyűzár

A hordozható készülék lezárható, hogy ne lehessen róla hívásokat kezdeményezni, és rajta beállításokat végezni. A bejövő hívások fogadhatók, de az összes többi funkció le van tiltva, amíg a billentyűzár be van kapcsolva.

A billentyűzár bekapcsolásához nyomja meg, és tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a [] gombot.

- A billentyűzár kikapcsolásához tartsa lenyomva kb. 3 másodpercig a készülék [] gombját.

Megjegyzés:

- Hívások mindaddig nem kezdeményezhetők a segélyhívó számokra, amíg a billentyűzár ki nincs kapcsolva.

Telefonkönyv

50 nevet (max. 16 karakter) és telefonszámot (max. 24 karakter) írhat be a telefonkönyvbe.

Fontos:

- Minden bejegyzést bármelyik bejelentkezett hordozható készülékről meg lehet osztani.

Telefonkönyv-bejegyzések beírása

- 1 [OK] → [☐]
- 2 [↕]: "Új bejegyzés" → [OK]
- 3 Írja be a partner nevét. → [OK]
 - Megváltoztathatja a karakter-beviteli módot az [R/ECO] gomb megnyomásával (32. oldal).
- 4 Írja be a partner telefonszámát. → [OK]
- 5 [OK] → [☎]

Szám tárolása a kimenő híváslistáról a telefonkönyvben

- 1 [☎]
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → [☐]
- 3 A név tárolásához folytassa az eljárást a(z) „Adatok szerkesztése” 3. lépésétől (19. oldal).

A hívóra vonatkozó információ tárolása a telefonkönyvben

- 1 [→]
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → [☐]
- 3 [↕]: "Mentés tel.könyvbe" → [OK]
- 4 A név tárolásához folytassa az eljárást a(z) „Adatok szerkesztése” 3. lépésétől (19. oldal).

Telefonkönyv bejegyzés megkeresése és felhívása

- 1 [OK]

2 Az összes bejegyzés végiggörgetése

[↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.

Keresés az első karakter szerint

- ① Nyomja meg azt a hívógombot ([0] - [9] vagy [#]), amelyik tartalmazza a keresett karaktert (32. oldal).
- ② [↕]: Ha szükséges, görgesse végig a telefonkönyvet.

3 [☎]

Adatok szerkesztése

- 1 Keresse meg a kívánt bejegyzést (19. oldal). → [☐]
- 2 [↕]: "Szerkesztés" → [OK]
- 3 Ha szükséges, szerkessze a nevet. → [OK]
- 4 Ha szükséges, szerkessze a telefonszámot. → [OK]
- 5 [OK] → [☎]

Adatok törlése

Egy adat törlése

- 1 Keresse meg a kívánt bejegyzést (19. oldal). → [☐]
- 2 [↕]: "Törlés" → [OK]
- 3 [↕]: "IGEN" → [OK] → [☎]

Az összes adat törlése

- 1 [OK] → [☐]
- 2 [↕]: "Mindent töröl" → [OK]
- 3 [↕]: "IGEN" → [OK]
- 4 [↕]: "IGEN" → [OK] → [☎]

Lánc tárcsázás

Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy hívás közben tárcsázza a telefonkönyvben lévő telefonszámokat. Ez a szolgáltatás például arra használható, hogy egy, a telefonkönyvben tárolt calling card (telefonkártya) elérési számot vagy egy bankszámla PIN kódot manuális tárcsázás nélkül adhasson be.

- 1 A külső hívás alatt nyomja meg a **[☎]** gombot.
- 2 **[↕]**: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
- 3 A szám tárcsázásához nyomja meg a **[↵]** (jobb oldali programgomb) gombot.

Megjegyzés:

- Ha egy calling card (telefonkártya) elérési számát és saját PIN kódját egyetlen telefonkönyv-bejegyzésként tárolja a telefonkönyvben, nyomja le a **[▲]** (Szünet) gombot, ha szükség szerint szünetet akar beilleszteni a szám és a PIN-kód után (16. oldal).
- Forgótárcsás/impulzus üzemmódú szolgáltatási területen, Önnek a tone üzemmódra való ideiglenes átkapcsoláshoz meg kell nyomnia a **[☒]** gombot, mielőtt megnyomná a **[☎]** gombot az 1. lépésben. Amikor adatokat visz be a telefonkönyvbe, azt javasoljuk, hogy azoknak a telefonszámoknak az elejére írjon be egy **[☒]** karaktert, amelyeket lánc tárcsázással kíván hívni (19. oldal).

Gyorstárcsázás

A hozzáférhető készüléken mindegyik hívógombhoz **[1] – [9]** hozzárendelhet egy (1) telefonszámot.

Telefonszámok hozzáadása gyorstárcsázó gombokhoz

■ A telefonszámok beadásával:

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gyorstárcsázó gombot **[1] – [9]**. → **[☎←]**
- 2 **[↕]**: "Manuális" → **[OK]**
- 3 Írja be a partner nevét (max. 16 karakter). → **[OK]**
- 4 Írja be az illető telefonszámát (max. 24 számjegy). → **[OK]** 2-szer → **[☎]**

■ A telefonkönyvből:

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gyorstárcsázó gombot **[1] – [9]**. → **[☎←]**
- 2 **[↕]**: "Tel.könyv" → **[OK]**
- 3 **[↕]**: Válassza ki a kívánt bejegyzést. → **[OK]** → **[☎]**

Megjegyzés:

- Ha egy olyan telefonkönyv bejegyzést szerkeszt, amely hozzá van rendelve egy gyorstárcsázó gombhoz, a szerkesztett bejegyzés nem kerül át a gyorstárcsázó gombhoz.

Egy adat szerkesztése

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gyorstárcsázó gombot **[1] – [9]**. → **[☎]**
- 2 **[↕]**: "Szerkesztés" → **[OK]**
- 3 Ha szükséges, szerkessze a nevet. → **[OK]**
- 4 Ha szükséges, szerkessze a telefonszámot. → **[OK]** 2-szer → **[☎]**

Egy adat törlése

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gyorstárcsázó gombot **[1] – [9]**. → **[☎]**
- 2 **[↕]**: "Törlés" → **[OK]**
- 3 **[↕]**: "IGEN" → **[OK]** → **[☎]**


Bejegyzés megtekintése / hívás kezdeményezése

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva a kívánt gyorstárcsázó gombot **[1] – [9]**.
- 2 Hívás kezdeményezéséhez nyomja meg a **[↵]** gombot.



Menülista

A szolgáltatásokat 2 módon érheti el.



■ A kijelző menükön való lépkedéssel

- 1 
- 2 Nyomja meg a [▼], [▲], [▶], vagy [◀] gombot, hogy kiválassza a kívánt főmenüt. → [OK]
- 3 Nyomja meg a [▼] vagy [▲] gombot, hogy kiválassza a kívánt tételt a következő almenükben. → [OK]
- 4 Nyomja meg a [▼] vagy [▲] gombot, hogy kiválassza a kívánt beállítást. → [OK]

■ A közvetlen parancskód használatával


- 1  → Írja be a kívánt kódot.
Példa: Nyomja le a következőket: #101.
- 2 Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]

Megjegyzés:

- A műveletből való kilépéshez nyomja meg a  gombot.
- Az alábbi táblázatban a < > (csúcsos zárójel) az alapértelmezett beállításokat jelzi.
- Az alábbi táblázatban a  a hivatkozott oldalszámot jelzi.
- A menük sorrendjének és az almenüknek a megjelenítése az Ön készülékének típusától függően változhat.
- Az LCD teljes leírása részt lásd: 40. oldal.

A menü fa és a közvetlen parancskód táblázat megjelenítése


Főmenü:  "Időbeállítás"

1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Dátum/idő beállítása* ¹	–	–	#101	14
Memo figyelmeztet.	Figyelm.1-3	<KI> Egyszer Naponta Hetente	#720	24
Idő beállítás* ^{1, 2}	–	Hívóazonosít <Manuális>	#226	–


Főmenü:  "Hívólista"

Művelet	Kód	
A bejövő híváslista megtekintése.	#213	30


Főmenü:  "Csengő beállítása"


1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Csengő hangereje	–	KI-6 <6>	#160	–

Programozás


1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Csengőhang ³	–	<Csengőh. 1>	#161	–
Ne zavarj mód	Be/Ki	BE <KI>	#238	25
	Kezdés/Befejezés	<23:00/06:00>	#237	25
	Csengetés késleltetés	30 mp. <60 mp.> 90 mp. 120 mp. Nincs cseng.	#239	25
Első csenget.* ^{1, 4}	–	<BE> KI	#173	–


Főmenü:  "Kezdeti beállítás"

1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Csengő beállítása	Csengő hangereje	KI-6 <6>	#160	–
	Csengőhang ³	<Csengőh. 1>	#161	–
	Ne zavarj mód – Be/Ki	BE <KI>	#238	25
	Ne zavarj mód – Kezdés/Befejezés	<23:00/06:00>	#237	25
	Ne zavarj mód – Csengetés késleltetés	30 mp. <60 mp.> 90 mp. 120 mp. Nincs cseng.	#239	25
	Első csenget.* ^{1, 4}	<BE> KI	#173	–
Időbeállítás	Dátum/idő beállítása* ¹	–	#101	14
	Memo figyelmeztet. – Figyelmeztet. 1-3	<KI> Egyszer Naponta Hetente	#720	24
	Idő beállítás* ^{1, 2}	Hívóazonosít <Manuális>	#226	–
Zavaró hívás blokkolása* ¹	Egy szám	–	#217	26
	Szám tartomány	–		
	Számnélküli	BE <KI>	#240	26
Gyorshívó	–	–	#261	20
Eco mód* ^{1, 5}	–	<KI> Eco	#725	15


1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Kijelző beállítása	LCD és bill. háttérvil.	<BE> KI	#276	–
	Kontraszt (Kijelző kontraszt)	1–4 szint <2>	#145	–
	Kézibeszélő neve	–	#104	27
	Név kijelzés	BE <KI>	#105	27
Üzenetjelző	–	–	#278	15
Billentyűhang	–	<BE> KI	#165	–
Hívás korlátozás ^{*1}	–	–	#256	27
Automatikus hívásfogadás ^{*6}	–	BE <KI>	#200	16
Vonal beállítása	Tárcsázási mód ^{*1}	<Tone (DTMF)> Impulzusos	#120	15
	Flash ^{*1, *7}	80 msec. 90 msec. <100 msec.> 110 msec. 160 msec. 200 msec. 250 msec. 300 msec. 400 msec. 600 msec. 700 msec. 900 msec.	#121	17
Privát mód ^{*1, *8}	–	BE <KI>	#194	–
Bázis PIN-kód ^{*1}	–	<0000>	#132	27
Átjátszó mód ^{*1}	–	BE <KI>	#138	29
Regisztrálás	Kézibeszélő regisztrálás	–	#130	28
	Kijelentkezés ^{*9}	–	#131	29
Ország ^{*1}	–	<Polska> Magyarország	#136	28
Bázis kiválasztása	–	<Automata>	#137	28
Bázis törlése ^{*9}	–	–	#139	29
Nyelv kiválaszt.	Kijelző	<Polski>	#110	14

Programozás

Főmenü:  "Zavaró hívás blokkolása"¹

1-es almenü	2-es almenü	Beállítások	Kód	
Egy szám	–	–	#217	26
Szám tartomány	–	–		
Számnélküli	–	BE <KI>	#240	26

Főmenü:  "Gyorshívó"

Művelet	Kód	
A gyorshívó bejegyzés megtekintése.	#261	20

- *1 Ha ezeket a beállításokat az egyik hordozható készülékről beprogramozza, akkor ugyanazt a tételt már nem kell programoznia egy másik kézibeszélőről.
- *2 Ez a szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a készülék automatikusan beállítsa a dátumot és az időt, valahányszor dátumot és időt tartalmazó hívó információ érkezik. Ennek a funkciónak a bekapcsolásához válassza ki a "Hívóazonosít" lehetőséget. Ennek a funkciónak a kikapcsolásához válassza ki a "Manuális" lehetőséget. (Csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára)
Ennek a szolgáltatásnak a használatához először állítsa be a dátumot és az időt (14. oldal).
- *3 A készülékben előre beállított dallamokat ("Csengőh. 3" - "Csengőh. 40") a © 2012 - 2017 Copyrights Vision Inc. engedélyével használjuk.
- *4 Ha nem szeretné, hogy a készülék a hívóinformációk beérkezése előtt csengessen, állítsa a "KI" lehetőségre. (Csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára)
Csak akkor tilthatja le az első csengést, ha a készülék alapértelmezés szerint legalább 2 alkalommal csenget; ez a telefonszolgáltatástól függ.
- *5 Ez a menü nem kerül megjelenítésre, ha az átjátszó mód "BE" értékre van állítva.
- *6 Ha előfizetett a hívófél-azonosító szolgáltatásra, és a kézibeszélő felemelésével történő hívásfogadás után látni akarja a hívóra vonatkozó információt, kapcsolja ki ezt a funkciót.
- *7 Az újrAhívási/hurokmegszakítási (flash) idő az Ön telefonközpontjától illetve főlérendelt alközpontjától függ. Szükség esetén lépjen kapcsolatba az alközpontja üzemeltetőjével.
- *8 Ha meg akarja akadályozni, hogy a többi felhasználó bekapcsolódjon az Ön, külső partnerekkel folytatott beszélgetésébe, kapcsolja be ezt a szolgáltatást.
- *9 Ez a menü nem jelenik meg, amikor a kijelző menükön lépked. Csak közvetlen parancskóddal érhető el.

Ébresztés

Az ébresztés a beállított időpontban 1 percig szól, és 5 perces időközönként 5-ször ismétlődik (szundikálás funkció). Az ébresztésnél szöveges figyelmeztetés is megjeleníthető. Mindegyik hordozható készüléknél összesen 3, különböző ébresztési idő programozható be. A 3 különböző ébresztési opcióból (egyszer, naponta vagy hetente) mindegyik ébresztési időhöz csak egyet állíthat be.

Fontos:

- Ellenőrizze, hogy a készülék dátum és idő beállítása pontos (14. oldal).

1  # 7 | 2 | 0

2  : Válassza ki a kívánt ébresztést. → [OK]

- 3 : Válassza ki a kívánt ébresztési opciót. → **[OK]**

<p>“KI” Kikapcsolja az ébresztést. Folytassa a(z) 9. lépéstől.</p>
<p>“Egyszer” Az ébresztés egyszer, a beállított időpontban hallatszik.</p>
<p>“Naponta” Az ébresztés naponta, a beállított időpontban hallatszik. Folytassa a(z) 5. lépéstől.</p>
<p>“Hetente” Az ébresztés hetente, a beállított időpont (ok)ban hallatszik.</p>

- 4 Folytassa a műveletet az Ön 3. lépésben történt választása szerint.

■ **Egyszer:**

Írja be a kívánt dátumot és hónapot. → **[OK]**

■ **Hetente:**

: Válassza ki a hét kívánt napját, és nyomja meg a gombot. → **[OK]**

- 5 Állítsa be a kívánt időpontot. → **[OK]**
- 6 Írja be a szöveges megjegyzést (max. 10 karakter). → **[OK]**
- 7 : Válassza ki a kívánt ébresztőhangot. → **[OK]**
- Azt javasoljuk, hogy válasszon a külső hívásokhoz használt csengőhangtól eltérő csengőhangot.
- 8 : Válassza ki a kívánt szundikálás beállítást. → **[OK]**
- 9 **[OK]** →

Megjegyzés:

- Az ébresztés teljes leállításához nyomja meg a(z) gombot.
- Ha a hordozható készülék használatban van, az ébresztés mindaddig nem szólal meg, amíg a kézibeszélő készenléti üzemmódba nem kerül.
- A hang leállításához, de a szundikálás funkció működésben tartásához nyomja le a hívóbillentyűk bármelyikét, vagy a gombot.

- Ha külső hívást akar kezdeményezni, miközben a szundikálás funkció aktív, kérjük, hogy a hívás kezdeményezése előtt állítsa le a szundikálás funkciót.

Ne zavarj mód

A Ne zavarj mód lehetővé teszi, hogy kiválasszon egy időszakot, amíg a hordozható készülék nem csenget külső hívás érkezésekor. Ez a szolgáltatás azokban az időszakokban hasznos, amikor nem akarja, hogy zavarják Önt, például amikor alszik. A Ne zavarj mód minden egyes hordozható készüléken beállítható.

Fontos:

- Ellenőrizze, hogy a készülék dátum és idő beállítása pontos (14. oldal).
- Ha beállította az ébresztést, az ébresztés még akkor is szól, ha bekapcsolta a Ne zavarj módot.

A Ne zavarj mód be- és kikapcsolása

- 1 #238
- 2 : Válassza ki a kívánt beállítást. → **[OK]**
 - Ha a “**KI**” lehetőséget választja, a kilépéshez nyomja meg a gombot.
- 3 Írja be a kívánt órát és percet, amikor indítani kívánja ezt a szolgáltatást. → **[OK]**
- 4 Írja be a kívánt órát és percet, amikor le kívánja állítani ezt a szolgáltatást. → **[OK]** →

A kezdési és befejezési idő megváltoztatása

- 1 #237
- 2 Folytassa „A Ne zavarj mód be- és kikapcsolása” 3. lépésétől (25. oldal).

Csengetés késleltetés beállítása

Ez a beállítás lehetővé teszi, hogy a hordozható készülék a Ne zavarj módban is csengessen, ha a hívó elég hosszú ideig váraakozik. A kiválasztott időtartam letelte után a hordozható készülék már ismét csenget. Ha a “**Nincs cseng.**” lehetőséget

választja, akkor a hordozható készülék soha nem csenget a Ne zavarj módban.

- 1 [☐]#239
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK] → [☐]

Zavaró hívás blokkolása

Ez a funkció blokkolja a nem kívánt hívásokat (csak a hívófél-azonosító szolgáltatás előfizetői számára). Az alábbi elemek érhetőek el, ha telefonszámokat tárol a hívásblokkoló listában.

- “Egy szám”: A készülék blokkolja az adott telefonszámokról érkező hívásokat.
- “Szám tartomány”: A készülék blokkolja a hívásblokkoló listában tárolt számokkal kezdődő telefonszámokról érkező hívásokat, így pl. a díjmentes telefonszámokról vagy adott körzetszámokról érkezőket.

A hívásblokkoló listában egyedi telefonszámok és számtartományok tárolhatók:

- összesen legfeljebb 30 tétel.

Beállíthatja úgy is a készüléket, hogy blokkolja a hívó telefonszáma nélküli hívásokat.

Amikor hívás érkezik, a készülék mindaddig nem csenget, amíg a hívó azonosítása folyamatban van. Ha a hívó telefonszáma megegyezik a hívásblokkoló lista egyik bejegyzésével, akkor a készülék nem ad hangot a hívónak, és bontja a hívást.

Fontos:

- A blokkolt hívásokat a készülék a bejövő híváslistában naplózza.

Nem kívánt hívók tárolása

Egyetlen telefonszám tárolása

Fontos:

- Ha telefonszámokat tárol a hívásblokkoló listában, akkor meg kell adnia a körzetszámot is.

■ **A bejövő híváslistából:**

- 1 [→]
- 2 [↕]: Válassza ki a blokkolni kívánt bejegyzést. → [☐]
- 3 [↕]: “Mentés hívás blokkolásba” → [OK]

- 4 [↕]: “IGEN” → [OK] → [☐]

■ **A telefonszámok beadásával:**

- 1 [☐]#217
- 2 [↕]: “Egy szám” → [OK]
- 3 [☐] → [↕]: “Hozzáad” → [OK]
- 4 Írja be a telefonszámot (max. 24 számjegy).
 - Egy számjegy törléséhez nyomja meg a [C] gombot.
- 5 [OK] → [☐]

Telefonszámok sorozatának tárolása

- 1 [☐]#217
- 2 [↕]: “Szám tartomány” → [OK]
- 3 [☐] → [↕]: “Hozzáad” → [OK]
- 4 Írja be a kívánt számot (2-8 számjegy).
 - Egy számjegy törléséhez nyomja meg a [C] gombot.
- 5 [OK] → [☐]

Az ismeretlen számról érkező hívások blokkolása

Blokkolhatja a hívó telefonszáma nélküli, így pl. egy privát számról érkező hívásokat.

- 1 [☐]#240
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]
- 3 [☐]

A hívásblokkolt számok megtekintése/szerkesztése/törlése

- 1 [☐]#217
- 2 [↕]: “Egy szám” vagy “Szám tartomány” → [OK]
- 3 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.
 - Kilépéshez nyomja meg a [☐] gombot.
- 4 **Egy szám szerkesztése:**
[☐] → Szerkessze a számot. → [OK] → [☐]
Egy szám törlése:
[X] → [↕]: “IGEN” → [OK] → [☐]

Megjegyzés:

- Szerkesztéskor számok hozzáadásához nyomja meg a kívánt számgombot, illetve számok törléséhez nyomja meg a(z) **[C]** gombot.

Minden hívásblokkolt szám törlése

- 1 **[☎]#217**
- 2 **[↕]: “Egy szám” vagy “Szám tartomány” → [OK]**
- 3 **[☎] → [↕]: “Mindent töröl” → [OK]**
- 4 **[↕]: “IGEN” → [OK]**
- 5 **[↕]: “IGEN” → [OK] → [☎]**

Egyéb programozás**A hordozható készülék nevének megváltoztatása**

A hordozható készülék alapértelmezett neve: **“Kézibesz. 1” - “Kézibesz. 6”**. A hordozható készülékek neve személyre szabható („Bob”, „Konyha” stb.). Ez akkor hasznos, amikor belső hívásokat kezdeményez a hordozható készülékek között. Ha a készenléti módban meg kívánja jeleníteni a hordozható készülék nevét, akkor kapcsolja be a név megjelenítésére szolgáló funkciót (27. oldal).

- 1 **[☎]#104**
- 2 Adja meg a kívánt nevet (max. 10 karakter).
→ **[OK] → [☎]**

A hordozható készülék nevének megjelenítése

Kiválaszthatja, hogy készenléti üzemmódban megjelenjen-e a hordozható készülék neve vagy sem. Az alapértelmezett beállítás: **“KI”**.

- 1 **[☎]#105**
- 2 **[↕]: Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK] → [☎]**

Híváskorlátozás

A kiválasztott hordozható készülékeken letilthatja bizonyos telefonszámok tárcsázását. Legfeljebb 6 híváskorlátozás alá eső telefonszámot jelölhet ki, és válassza ki, melyik hordozható készülékek lesznek korlátozva. Ha itt körzetszámokat tárol, azzal megakadályozza, hogy a korlátozott hordozható készülékek az adott körzetben bármilyen telefonszámot hívjanak.

- 1 **[☎]#256**
- 2 Írja be a bázisállomás PIN kódját (alapértelmezés: “0000”).
 - Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervízhez.
- 3 **[↕]: Válassza ki a korlátozni kívánt hordozható készülékeket. → [✓]**
 - „✓” jelenik meg a kiválasztott hordozható készülékek számai mellett.
 - A kiválasztott hordozható készülékek törléséhez:
[↕]: Válassza ki a hordozható készüléket. → Nyomja meg ismét a [✓] gombot. A „✓” eltűnik.
- 4 **[OK]**
- 5 **[↕]: Válasszon ki egy memóriahelyet. → [OK]**
- 6 Írja be a korlátozandó telefonszámot vagy körzetszámot (max. 8 számjegy). → **[OK] → [☎]**

A bázisállomás PIN-kódjának megváltoztatása**Fontos:**

- Ha megváltoztatja a PIN kódot, kérjük, hogy jegyezze fel az új PIN kódot. Készüléke nem mutatja meg Önnek a PIN kódot. Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervízhez.

- 1 **[☎]#132**
- 2 Írja be a bázisállomás aktuális, 4 számjegyű PIN kódját (alapértelmezés: “0000”).
- 3 Írja be a bázisállomás új, 4 számjegyű PIN kódját. → **[OK]**
- 4 **[↕]: “IGEN” → [OK] → [☎]**

Készülékek területi beállításának megváltoztatása/a bázisállomás alaphelyzetbe állítása

- 1 [☰]#[1][3][6]
- 2 [↕]: Válassza ki a kívánt országot. → [OK]
"Polska" = Lengyelország
"Magyarország" = Magyarország
- 3 [↕]: "Tak" ("IGEN") → [OK] → [🔊]

Megjegyzés:

- A bázisállomás régiós beállításainak megváltoztatása esetén az Ön országára beállított értékek illetve az Ön egyedi beállításai alapértékre állhatnak vissza.

Készülék bejelentkezése (regisztráció)

További készülékek használata

További hordozható készülékek

A bázisállomásra legfeljebb 6 hordozható készülék jelentkezethető be.

Fontos:

- A készülékhez további hordozható készülékként használható, ajánlott típust lásd: 3. oldal. Ha más típusú hordozható készüléket használ, akkor bizonyos műveletek esetleg nem állnak rendelkezésére.

További bázisállomások használata

A hordozható készülékeket legfeljebb 4 bázisállomáshoz lehet bejelentkezteni. Ez lehetővé teszi további bázisállomások elhelyezését, és a hatótávolság kibővítését, ahol hordozható készüléke(i) használható(k). Ha a hordozható készülék "Automata" bázisállomás-kiválasztásra van beállítva (28. oldal), ám bázisállomása hatósugarából kilép miközben hívást akar kezdeményezni vagy fogadni, a hordozható készülék egy másik bázisállomást keres. A bázisállomás és a vele kommunikáló hordozható készülékeket nevezik „rádiócellának” vagy más néven „rádiókörzetnek”.

Megjegyzés:

- A hívások szétkapcsolnak, amikor a hordozható készülékkel átmegy az egyik rádiócellából a másikba.

Hordozható készülék bejelentkezése a bázisállomáson

A bázisállomással szállított hordozható készülék már előre be van jelentkezve. Ha a hordozható készülék valamilyen oknál fogva nincs bejelentkezve a bázisállomáson (például a(z) 🚫 ikon még akkor is látható, amikor a hordozható készülék a bázisállomás mellett van), jelentkezzen be újra a hordozható készülékkel.

- 1 **Hordozható készülék:**
[☰]#[1][3][0]
- 2 [↕]: Válassza ki a bázisállomás számot. → [OK]
 - Ezt a számot a hordozható készülék csak referenciaként használja.
- 3 **Bázisállomás:**
Tartsa körülbelül 5 másodpercig lenyomva a készülék [📶] gombját.
 - Ha az összes bejelentkezett hordozható készülék csejnetni kezd, a leállításához nyomja meg újra a [📶] gombot, majd ismétlje meg ezt a lépést.
- 4 **Hordozható készülék:**
[OK] → Várja meg a "Bázis PIN" szöveg megjelenését. → Írja be a bázisállomás PIN kódját (alapértelmezés: "0000"). → [OK]
 - Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervizhez.

Bázisállomás kiválasztása

A készülék "Automata" lehetőségének kiválasztása esetén a hordozható készülék az elérhető bázisállomások bármelyikét automatikusan használja, amelynél be van jelentkezve. Egy adott bázisállomás kiválasztása esetén a hordozható készülék csak az adott bázisállomás segítségével tud hívást kezdeményezni vagy fogadni. Ha a hordozható készülék kilép az adott bázisállomás hatósugarából, nem tud hívást bonyolítani.

- 1 [☰]#[1][3][7]

2 : Válassza ki a kívánt bázisállomás számot vagy a(z) "Automata" lehetőséget. → [OK]

Fontos:

- Az aktuális telefonkönyv, híváslista stb. megtekintésekor csak a bázisállomáson és az éppen csatlakoztatott hordozható készülékben tárolt bejegyzések lesznek láthatók.

Hordozható készülék regisztrációjának törlése (Kijelentkezés)

A hordozható készülék törölni tudja a bázisállomáson a saját bejelentkezését, illetve egy másik, ugyanannál a bázisállomásnál bejelentkezett hordozható készülék regisztrációját. Ez lehetővé teszi, hogy a hordozható készülék megszüntesse zsinórmékküli kapcsolatát a rendszerrel.

1 #131

- A bázisállomásra bejelentkezett összes hordozható készülék megjelenik.

2 : Válassza ki a törölni kívánt hordozható készüléket. → [OK]

3 : "IGEN" → [OK] →

Bázisállomás törlése

Bármely olyan bázisállomás törölhető a hordozható készülékről, amelyhez bejelentkezett. Ez lehetővé teszi, hogy a bázisállomás megszüntesse zsinórmékküli kapcsolatát a rendszerrel.

1 #1319

2 : Válassza ki azt a bázisállomást, amelyet törölni akar. → [OK]

3 : "IGEN" → [OK] →

A bázisállomás hatótávolságának növelése

Ön egy DECT átjátszó állomás segítségével megnövelheti a bázisállomás hatótávolságát. Kérjük, hogy csak az útmutatóban megadott típusú (3. oldal), Panasonic DECT átjátszó állomást használja. A részletekkel kapcsolatban forduljon a Panasonic forgalmazójához.

Fontos:

- Mielőtt az átjátszó állomást regisztrálná ennél a bázisállomásnál, be kell kapcsolnia az átjátszó üzemmódot.
- Ne használjon egyszerre egynél több átjátszó állomást.

Az átjátszó üzemmód beállítása

1 #138

2 : Válassza ki a kívánt beállítást. → [OK]
→

A DECT átjátszó állomás (KX-A405/ KX-A406) regisztrálása a bázisállomásnál

Megjegyzés:

- Kérjük, hogy olyan átjátszót használjon, amely még nincs regisztrálva egy másik készüléknél. Ha az átjátszó állomás már regisztrálva van egy másik készüléknél, először törölje a regisztrációt a DECT átjátszó állomás telepítési útmutatójában leírtaknak megfelelően.

1 **Bázisállomás:**

Tartsa körülbelül 5 másodpercig lenyomva a készülék gombját.

2 **DECT átjátszó állomás:**

Csatlakoztassa a hálózati adaptert, majd várja meg, amíg az és a(z) ikon zölden világít.

3 **Bázisállomás:**

A regisztrációs üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a gombot.

A hívófél-azonosító szolgáltatás használata

Fontos:

- A készülék alkalmas a hívó számának kijelzésére. Ha használni kívánja a hívófél-azonosító szolgáltatásokat, akkor elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. A részletek iránt érdeklődjön távközlési szolgáltatójánál.
- A hívófél-azonosító szolgáltatás FSK rendszerben valósul meg (Lengyelország számára).


Hívófél-azonosító szolgáltatások



Külső hívás érkezése esetén a hívóra vonatkozó információ megjelenik a kijelzőn.

A bejövő híváslistában az utolsó 50 hívóra vonatkozó információ kerül naplózásra, a legújabbtól kezdve a legrégebbi hívásig.

- Ha a készülék nem kapja meg a hívóra vonatkozó információkat, a következő kijelzés jelenik meg:
 - **“Nincs szám”**: Ha a hívó olyan területről hívott, amely nem támogatja a hívófél-azonosító szolgáltatást.
 - **“Privát hívó”**: A hívó kérésére nem küldik el a hívó adatait.
- Ha a készülék alközponti rendszerhez csatlakozik, akkor esetleg nem érkezik meg a hívóra vonatkozó információ. Lépjen kapcsolatba az alközpontja üzemeltetőjével.

Nem fogadott hívások


Ha egy hívásra nem jelentkezik, a készülék azt nem fogadott hívásként kezeli, és a kijelzőn a  ikon látható. Ez jelzi, meg kell-e tekintenie a bejövő híváslistát, hogy megnézze, ki kereste Önt amíg távol volt.

Ha csak egyetlen nem fogadott hívás van a bejövő híváslistán, és azt megtekinti (30. oldal), a  ikon eltűnik a kijelzőről. Amikor egy újabb hívása érkezik, a  ikon ismét megjelenik.

Megjegyzés:

- Még ha vannak is megtekintetlen, nem fogadott hívások, a  ikon eltűnik a készenléti kijelzőről,

ha a regisztrált hordozható készülékek egyikén az alábbi műveletet hajtják végre:

- Visszahelyezik a bázisállomásra vagy töltőre.
- Megnyomják a  gombot.

Telefonkönyv név megjelenítés






Amikor beérkezik a hívóra vonatkozó információ, és az megegyezik a telefonkönyvben tárolt egyik telefonszámmal, a telefonkönyvben tárolt név jelenik meg, és naplózásra kerül a bejövő híváslistában.

Bejövő híváslista




Fontos:

- Ellenőrizze, hogy a készülék dátum és idő beállítása pontos (14. oldal).





Bejövő híváslista megtekintés és visszahívás

- 1 
- 2 Nyomja meg a  gombot, ha a legutolsó hívástól kezdve kíván keresni, vagy nyomja meg a  gombot, ha a legrégebbi hívástól kezdve kíván keresni.
- 3 A visszahíváshoz nyomja meg a  gombot.
Kilépéshez nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés:

- Ha a  megjelenítésre kerül a 2. lépésben, akkor nem látható minden információ. A fennmaradt információ megtekintéséhez nyomja meg a  gombot. Az előző képernyőre való visszalépéshez nyomja meg a  gombot.
- Ha a bejegyzést már megtekintették vagy fogadták, a kijelzőn egy „✓” látható.

A hívó telefonszámának módosítása

- 1 
- 2 : Válassza ki a kívánt bejegyzést. → 
- 3 : **“Szerkeszt és Hív”** → **[OK]**
- 4 Módosítsa a hívószámot.

5 [↶]

A kiválasztott hívóra vonatkozó információ törlése

1 [→]

2 [↕]: Válassza ki a kívánt bejegyzést.

3 [X] → [↕]: "IGEN" → [OK] → [⏻]


Az összes hívóra vonatkozó információ törlése

1 [→]



2 [X] → [↕]: "IGEN" → [OK] → [⏻]

Hangposta-szolgáltatás

A hangposta egy olyan üzenetrögzítő szolgáltatás, amelyet a távközlési szolgáltató nyújthat az Ön számára. Ez a szolgáltatás is képes hívások rögzítésére, ha Ön nem tudja fogadni a hívást, vagy ha a vonal foglalt. Az üzenetek rögzítése a távközlési szolgáltató rendszerén történik.







Amikor Önnek új üzenetei vannak, a hordozható készüléken megjelenik az  ikon, ha az üzenetkijelzés szolgáltatás rendelkezésre áll. A szolgáltatásra vonatkozó részletek iránt érdeklődjön a telefonszolgáltatójánál.

Fontos:

- Ha az  ikon még akkor is a kijelzőn marad, miután Ön meghallgatta az új üzeneteket, törölje ki a kijelzőről oly módon, hogy megnyomja a  gombot, és 2 másodpercig lenyomva tartja.

Karakterek bevitel


A karakterek és számok bevitelére a számgombok szolgálnak. Mindegyik számgombhoz több karakter van kiosztva. A bevitelhető karakterek a karakter-beviteli módtól függenek (32. oldal).

- Nyomja meg a  vagy  gombot, hogy a kurzor balra vagy jobbra vigye.
- A karakterek és számok beviteléhez nyomja meg a hívógombokat.
- A kurzorral kiemelt karakter vagy szám törléséhez nyomja meg a  gombot. Az összes karakter illetve szám törléséhez nyomja meg, és tartsa lenyomva a  gombot.
- Nyomja meg a  gombot a nagybetű és kisbetű közötti átváltáshoz.
- Ha egy, ugyanazon a számgombon lévő, másik karaktert kíván bevinni, nyomja meg a  gombot, hogy a kurzor a következő helyre vigye, majd nyomja meg a megfelelő számgombot.
- Ha egy karakter bevitel után 2 másodpercen belül nem nyom meg semmilyen hívógombot, a karakter rögzítődik, és a kurzor a következő helyre lép.


Karakter-beviteli módok

A rendelkezésre álló karakter-beviteli módok: Ábécé (ABC), Számbevitel (0-9), Görög (ΑΒΓ), Bővített 1 (ΑĂĂ), Bővített 2 (SŠŠ) és Cirill (АБВ). Amikor ezeket a karakter-beviteli módokat használja, kivéve a számbevitelt, akkor egy hívógomb ismételt lenyomásával kiválaszthatja, hogy melyik karaktert adja be.


Amikor a készüléken a karakter-beviteli képernyő látható:

[R/ECO] → : Válasszon ki egy karakter-beviteli módot. → **[OK]**

Megjegyzés:

- Az alábbi táblázatban a(z)  jel egy szóközt jelöl.

Ábécé karaktertáblázat (ABC)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
 0	& ' () * , - .	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y	#
	/ 1	a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y	
		2	3	4	5	6	7	8	z 9	

Számbeviteli táblázat (0-9)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#

Görög karaktertáblázat (ΑΒΓ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
⌵ 0	& ' () * , - . / 1	Α Β Γ 2	Δ Ε Ζ 3	Η Θ Ι 4	Κ Λ Μ 5	Ν Ξ Ο 6	Π Ρ Σ 7	Τ Υ Φ 8	Χ Ψ Ω 9	#

Bővített 1 karaktertáblázat (ΑĂĂ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
⌵ 0	& ' () * , - . / 1	Α Ă Ă Ă Ă Ă Ă Æ Β Ç 2	Δ Ε Ę É Ę Ę Ë Ę 3	Γ Ğ Ğ Ħ Ħ Ħ İ İ İ 4	Κ Λ L 5	Μ Ν Ń Ο Ò Ó Ô Õ Ö ø 6	Π Ρ R Ş ß 7	Τ Υ Û Ú Û Ü Û V 8	W Ű X Y ý Z 9	#
		a à á â ã ä å æ b c ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ ħ ĥ ĥ ĥ ı İ İ 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	p q r s ş ß 7	t u ù ú û ü ü v 8	w Ű x y ý z 9	

- A következők a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak: ø Ű ŷ

Bővített 2 karaktertáblázat (ŚŠŠ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
⌵ 0	& ' () * , - . / 1	Α Ă Ă Ą Β C Ć Ć 2	Δ Ď Ę É Ę Ę Ě 3	Γ Ğ Ĩ Í 4	Κ Λ L ł L L 5	Μ Ν Ń Ń Ő Ó Ŕ Ŕ 6	Π Ρ R Ŕ Ŕ S Ś Ś 7	Τ Ŧ U Ú Û Ü ű V 8	W X Y ý Ý Z Ź Ź 9	#
		a á ä Ą b c Ć Ć 2	d ě e é Ę Ę ě 3	g ħ ĩ Í 4	j k l ł L L 5	m n Ń ń Ő ó ŕ ŕ 6	p q r Ŕ Ŕ s Ś Ś 7	t ŧ u ú û ü ű v 8	w x y ý ý z ź ź 9	

- Az alábbiak a nagybetűs és a kisbetűs írásmódnál is használatosak:

Ą Ć Ć Ę Ł Ł Ł Ń Ŕ Ś Ś ŷ ý Ź Ź Ź

Cirill (orosz) karaktertáblázat (АБВ)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#
̀ 0 ́	& ' ()	А Б В	Д Е Ж	И Ы К	М Н О	Р С Т	Ф Х Ц	Ш Щ	Ъ Э Ю	#
€ ĩ	* , - .	Г	З	Л	П	У	Ч	Ъ Ы	Я	
ÿ	/ 1	2	3	4	5	6	7	8	9	

Hibaüzenetek



A rövidítést tartalmazó kijelzéseket []-ben, teljes formában is megadjuk.

Kijelző üzenet	Ok/megoldás
<p>Nincs áram [Nincs bázisállomás táplálás] vagy Nincs csatl. Csatl. újra a hál. adaptert. [Nincs csatlakozás. Csatlakoztassa újra a hálózati adaptert.]</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze, hogy a bázisállomás hálózati adaptere helyesen van csatlakoztatva az egységhez és a fali aljzathoz. • Megszűnt a hordozható készülék és a bázisállomás kommunikációja. Menjen közelebb a bázisállomáshoz, és próbálja újra. • A készülék alaphelyzetbe állításához szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását. Csatlakoztassa ismét az adaptert, és próbálja újra. • Esetleg törődött a hordozható készülék regisztrációja. Jelentkezzen be újra a hordozható készülékkel (28. oldal).
<p>Telefonvonal ellenőrzése [Ellenőrizze a telefonvonalat]</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A mellékelt telefonvonal vezeték még nincs csatlakoztatva, vagy nem megfelelően csatlakozik. Ellenőrizze a csatlakoztatásokat (10. oldal).
<p>Mem. megtelt [Memória megtelt]</p>	<ul style="list-style-type: none"> • A telefonkönyv memória megtelt. Törölje a felesleges bejegyzéseket (19. oldal). • A hívásblokkoló lista memória megtelt. Törölje a felesleges bejegyzéseket (26. oldal). • A hordozható készüléknél már be van jelentkező a maximális számú (4) bázisállomás. Törölje a nem használt bázisállomás bejelentkezéseket a hordozható készülékből (29. oldal).
<p>Használjon újratölthető akkumulátort.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Nem a megfelelő típusú akkumulátort, hanem például alkáli vagy mangán elemet helyezett be. Csak a megadott típusú, újratölthető Ni-MH akkumulátorokat használja, lásd: 3, 7. oldal.
<p>Fizessen elő a hívófél azonosításra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. Ha készülékére azután érkezik hívó információ, amikor már előfizetett a hívófél-azonosító szolgáltatásra, ez az üzenet nem jelenik meg.

Hibaelhárítás

Ha követte ennek a fejezetnek az utasításait, és még mindig problémái vannak, szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását, és kapcsolja ki a hordozható készüléket, majd csatlakoztassa ismét a bázisállomás hálózati adapterét, és kapcsolja be a hordozható készüléket.

Általános használat

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék még a feltöltött akkumulátorok behelyezése után sem kapcsol be.	<ul style="list-style-type: none"> ● A kézibeszélő bekapcsolásához tegye a hordozható készüléket a bázisállomásra vagy a töltőre.
A készülék nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ellenőrizze, hogy az akkumulátorokat megfelelően helyezte-e be (10. oldal). ● Töltse fel teljesen az akkumulátorokat (11. oldal). ● Ellenőrizze a csatlakoztatásokat (10. oldal). ● A készülék alaphelyzetbe állításához szüntesse meg a bázisállomás hálózati adapterének csatlakozását, és kapcsolja ki a hordozható készüléket. Csatlakoztassa ismét az adaptert, kapcsolja be a hordozható készüléket, és próbálja újra. ● A hordozható készülék nincs bejelentkeztetve a bázisállomásra. Jelentkezzen be a hordozható készülékkel (28. oldal).
A hordozható készülék kijelzője üres.	<ul style="list-style-type: none"> ● A hordozható készülék nincs bekapcsolva. Kapcsolja be (14. oldal).
Nem hall tárcsázási hangot.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ellenőrizze, hogy a mellékelt telefonvezetékét használja-e. Az Ön régi telefonvezetéke esetleg más érkiosztású. ● Nincs csatlakoztatva a bázisállomás hálózati adaptere vagy a telefonvonal vezeték. Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. ● Szüntesse meg a bázisállomás és a telefonvonal csatlakoztatását, és csatlakoztasson a vonalra egy biztosan jól működő telefonkészüléket. Ha a jó telefon megfelelően működik, vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel, és javíttassa meg készülékét. Ha a jó telefon sem működik megfelelően, vegye fel a kapcsolatot a telefonszolgáltatóval.
Az üzenetkijelző lassan villog és a hordozható készülék kijelzőjén "Demo mód" látható.	<ul style="list-style-type: none"> ● A demó üzemmód bekapcsol. A demó üzemmód kikapcsolásához:  →  # 8 9 9



Menülista

Probléma	Ok/megoldás
A kijelzések olyan nyelven jelennek meg, amelyet nem ért.	<ul style="list-style-type: none"> ● Változtassa meg a kijelző nyelvét (14. oldal).
Nem tudja aktiválni a takarékos üzemmódot.	<ul style="list-style-type: none"> ● Az eco üzemmódot nem lehet beállítani, ha az átjátszó üzemmódot a "BE" lehetőségre állította. Ha szükséges, állítsa az átjátszó üzemmódot a "KI" lehetőségre (29. oldal).


Hasznos információk

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készüléket nem tudja bejelentkezteni a bázisállomásra.	<ul style="list-style-type: none">● A hordozható készüléknél már be van jelentkezve a maximális számú (4) bázisállomás. Törölje a nem használt bázisállomás bejelentkezéseket a hordozható készülékből (29. oldal).● A bázisállomásra már be van jelentkezve a maximális számú (6) hordozható készülék. Törölje a nem használt bejelentkezéseket a bázisállomásból (29. oldal).● Rossz PIN kódot adott meg. Ha elfelejtette saját PIN kódját, forduljon egy márkaszervizhez.

Akkumulátor újratöltés

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék sípol és/vagy a(z)  ikon villog.	<ul style="list-style-type: none">● Az akkumulátorban kevés az energia. Töltse fel teljesen az akkumulátorokat (11. oldal).
Őn teljesen feltöltötte az akkumulátorokat, de – a(z)  ikon mégis villog, vagy – a működési idő rövidebbnek tűnik.	<ul style="list-style-type: none">● Tisztítsa meg az akkumulátor kivezetéseit (⊕, ⊖) és a töltőérintkezőket egy száraz ruhadarabbal, és töltse fel ismét.● Ideje kicserélni az akkumulátorokat (10. oldal).

Hívások kezdeményezése/fogadása, belső hívás (intercom)

Probléma	Ok/megoldás
A(z)  ikon megjelenik.	<ul style="list-style-type: none">● A hordozható készülék túl távol van a bázisállomástól. Menjen közelebb.● Nincs megfelelően csatlakoztatva a bázisállomás hálózati adaptere. Csatlakoztassa ismét a hálózati adaptert a bázisállomáshoz.● A hordozható készülék nincs bejelentkezve a bázisállomásra. Regisztrálja (28. oldal).● Az eco mód aktiválása csökkenti a készenléti üzemmódban lévő bázisállomás hatótávolságát. Ha szükséges, kapcsolja ki a takarékos üzemmódot (15. oldal).
Zaj hallatszik, a hang megszakad, majd visszajön.	<ul style="list-style-type: none">● A hordozható készüléket illetve a bázisállomást olyan helyen használja, ahol nagy az elektromos interferencia. Telepítse újra a bázisállomást, és távolítsa el a kézibeszélőt az interferencia források közeléből.● Menjen közelebb a bázisállomáshoz.● Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, azt javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy DSL/ADSL szűrőt a bázisállomás és a telefonvonal csatlakozója közé. A részletekkel kapcsolatosan forduljon a DSL/ADSL szolgáltatójához.
A hangminőség rosszabbnak tűnik.	<ul style="list-style-type: none">● Nem egy ajánlott hordozható készüléket regisztrált (3. oldal). A legtisztább hangminőség csak az ajánlott hordozható készülék regisztrálásával érhető el.

Probléma	Ok/megoldás
A hordozható készülék nem csenget.	<ul style="list-style-type: none"> ● A csengő ki van kapcsolva. Állítsa be a csengőhangerőt (16, 22. oldal). ● A Ne zavarj mód be van kapcsolva. Kapcsolja ki (25. oldal).
Nem tud hívást kezdeményezni.	<ul style="list-style-type: none"> ● A tárcsázási mód rosszul van beállítva. Változtassa meg a beállításokat (15. oldal). ● Korlátozott számot tárcsázott (27. oldal). ● A billentyűzár be van kapcsolva. Kapcsolja ki (18. oldal).

Hívófél-azonosító

Probléma	Ok/megoldás
Nem jelenik meg a hívóra vonatkozó információ.	<ul style="list-style-type: none"> ● Önnek elő kell fizetnie a hívófél-azonosító szolgáltatásra. A részletek iránt érdeklődjön távközlési szolgáltatójánál. ● Ha készüléke bármilyen további telefonberendezéshez csatlakozik, húzza ki, és csatlakoztassa a készüléket közvetlenül a fali csatlakozóba. ● Ha DSL/ADSL szolgáltatást használ, azt javasoljuk, hogy csatlakoztasson egy DSL/ADSL szűrőt a bázisállomás és a telefonvonal csatlakozója közé. A részletekkel kapcsolatosan forduljon a DSL/ADSL szolgáltatójához. ● Más telefonberendezések zavarhatják ezt a készüléket. Szüntesse meg a többi berendezés csatlakozását, és próbálja újra.
Lassan jelenik meg a hívóra vonatkozó információ.	<ul style="list-style-type: none"> ● Az Ön távközlési szolgáltatójától függően, a készülék a hívóra vonatkozó információt esetleg csak a 2. csengetéskor vagy később jeleníti meg. Állítsa az első csengetést a "KI" lehetőségre (22. oldal). ● Menjen közelebb a bázisállomáshoz.
A készüléken kijelzett idő elállítódott.	<ul style="list-style-type: none"> ● A beérkező hívófél-azonosítóból származó, helytelen idő információ megváltoztatja az időt. Állítsa az időbeállítást a "Manuális" (ki) lehetőségre (22. oldal).
A telefonkönyvben tárolt név nem jelenik meg teljes egészében, amikor külső hívás érkezik.	<ul style="list-style-type: none"> ● Szerkessze át a telefonkönyvbe bevitt nevet úgy, hogy az 1 soros szöveg legyen (19. oldal).

Működési hiba folyadék miatt

Probléma	Ok/megoldás
Folyadék vagy másfajta nedvesség került a hordozható készülékbe/bázisállomásba.	<ul style="list-style-type: none"> ● Szüntesse meg a bázisállomás és a hálózati adapter csatlakozását, és húzza ki a telefonvonal vezetékét a bázisállomásból. Vegye ki az akkumulátorokat a hordozható készülékből, és hagyja száradni legalább 3 napig. Miután a hordozható készülék/bázisállomás teljesen megszáradt, csatlakoztassa ismét a hálózati adaptert és a telefonvonal vezetékét. Helyezze be az akkumulátorokat, és használat előtt töltsse fel teljesen őket. Ha a készülék nem működik megfelelően, forduljon egy márkaszervizhez.

Vigyázat:

- A maradandó károsodás elkerülése érdekében soha ne használjon mikrohullámú sütőt a szárítási folyamat felgyorsításához.

Megfelelőségi nyilatkozat

Panasonic

Declaration of Conformity
Document Number: PCTP-170152-01

Manufacturer

Name : Panasonic Corporation
Address : 1006 Oaza Kadoma,
Kadoma-shi, Osaka,
Japan

Object of Declaration

< A >

Product Name : Digital Enhanced Cordless Telephone
Trade Name : Panasonic
Model Number : KX-TGK22xyy; KX-TGK21xyy; KX-TGKA20yy; (Base Unit); KX-TGK220yy
KX-TGK210yy; (Portable Unit); KX-TGKA21yy; (AC adaptor); PNLV228yy

OE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive(s) : 2014/53/EU RED < B >
2009/125/EC ErP
2011/65/EU RoHS

Commission Regulation(s) : (EC) No.278/2009 Implementing measures for ErP Directive
(EU) No.1275/2008 Implementing measures for ErP Directive
(EU) No.801/2013 Implementing measures for ErP Directive

Council Recommendation(s) : 1999/519/EC EMF

Harmonized Standard(s)

< C >

EN 50950-1:2006 +A11:2009 +A12:2011 +A2:2013; EN 301 406 V2.2.2:2016
EN 301 489-1 V2.1.1:2016; EN 301 489-6 V2.1.1:2016; EN 50360 :2001 +A1:2012
EN 50385 :2002; EN 50563 :2011 +A1:2013; EN 50564 :2011; EN 50581 :2012

Additional Information

< D >

Suffix "x" represents packing configuration with the number of handset can be any digits "0 to 9".
Suffix "yy" represents country code, can be any combination of characters "A to Z".

23 Jan., 2017

N. Senno
Date of Issue / Signature

Nobuhiro Senno / Senior Tech. Reg. Manager
Printed Name / Title

23. Jan. 2017

N. Erdmann
Date of Issue / Signature

Niels Erdmann

Authorized Representative

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergling 15, 22525 Hamburg, Germany

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. És egyéb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül <D>.

LCD teljes leírása

A rövidítést tartalmazó kijelzéseket []-ben, teljes formában is megadjuk.

Szolgáltatás/Beállítás	Kód
Dátum/idő beállítása	#101
Memo figyelmeztet. [Memo figyelmeztetés]	#720
Figyelm. 1-3 [Ébresztés1-3]	
Idő beállítás	#226
Hívólista [Bejövő híváslista]	#213
Csengő hangereje	#160
Csengőhang (Hordozható készülék)	#161
Ne zavarj mód – Be/Ki	#238
Ne zavarj mód – Kezdés/Befejezés	#237
Ne zavarj mód – Csengetés késleltetés	#239
Nincs cseng. [Nincs csengetés]	#2390
Első csenget. [Első csengetés]	#173
Zavaró hívás blokkolása – Egy szám – Szám tartomány	#217
Zavaró hívás blokkolása – Számnélküli	#240
Gyorshívó [Gyorstárcsázás]	#261
Eco mód	#725
LCD és bill. háttérvil. [LCD kijelző háttérvilágítás]	#276
Kontraszt (Kijelző kontrasztja)	#145
Kézibeszélő neve [Hordozható készülék név]	#104
Név kijelzés	#105

Szolgáltatás/Beállítás	Kód
Billentyűhang	#165
Hívás korlátozás	#256
Automatikus hívásfogadás	#200
Tárcsázási mód	#120
Flash [Újrahívás/hurokmegszakítás (flash)]	#121
Privát mód	#194
Bázis PIN-kód [Bázisállomás PIN-kódja]	#132
Átjátszó mód [Átjátszó üzemmód]	#138
Kézibeszélő regisztrálás [Kézibeszélő regisztrálása]	#130
Kijelentkezés [Bejelentkezés törlése]	#131
Bázis kiválasztása [Bázisválasztás]	#137
Bázis törlése [Bázisállomás törlése]	#139
Ország	#136
Kijelző (Nyelv váltása)	#110

Tárgymutató

- A** Akkumulátor: 10, 11
Automatikus hívásfogadás: 16, 23
- Á** Áramkimaradás: 11
Átjátszó állomás: 29
- B** Bázisállomás
Alaphelyzetbe állítás: 28
Kiválasztás: 28
Törlés: 29
Bejövő híváslista: 30
Bejövő híváslista szerkesztése: 30
Belső hívás (intercom): 18
Billentyűhang: 23
Billentyűzár: 18
- Cs** Csengőhang: 22
- D** Dátum és idő: 14
- E** Eco mód: 15
Első csengetés: 22
- É** Ébresztés: 24
- Gy** Gyorstárcsázás: 20
- H** Hangerő
Csengő: 16, 22
Hallgató: 16
Hangszóró: 16
Hangposta: 32
Hangszínszabályozó: 17
Hibaelhárítás: 34
Hibaüzenetek: 34
Hívás átadása: 18
Híváskorlátozás: 27
Hívásmegosztás: 17
Hívások fogadása: 16
Hívások kezdeményezése: 16
Hívófél-azonosító szolgáltatás: 30
Hordozható készülék
Bejelentkeztetés: 28
Készülékkereső: 12
Kijelentkezés: 29
Név: 27
- I** Ideiglenes tone tárcsázás: 17
Idő beállítás: 22
- K** Karakterek bevitele: 32
Kezelőszerv típusok: 13
Kihangosító: 16
Kijelző
kontraszt: 23
Nyelv: 14
Konferenciahívás: 18
- Közvetlen parancskód: 21
- L** Lánctárcsázás: 19
LCD teljes leírása: 40
- N** Ne zavarj mód: 25
Nem fogadott hívások: 30
Némítás: 17
- P** PIN-kód: 27
Privát mód: 23
- Sz** Szünet: 16
- T** Táplálás be- és kikapcsolása: 14
Tárcsázási mód: 15
Tartás: 16
Telefonkönyv: 19
Területi beállítás: 28
További bázisállomások használata: 28
További hordozható készülékek: 28
- Ú** Újrahívás/hurokmeگزszakítás (flash): 17
Újratárcsázás: 16
- Ü** Üzenetkijelző: 15
- V** Várakozó hívás: 17
Várakozó hívás hívófél-azonosító: 17
- Z** Zavaró hívás blokkolása: 26

Ügyfélszolgálat segélyhívó telefonszáma (Lengyelországban):

801 003 532 - vezetékes hálózatról hívható telefonszám

22 295 37 27 - vezetékes és mobil hálózatról hívható telefonszám

Vásároljon az interneten eShop-unk kínálatából (Lengyelországban):

<http://shop.panasonic.pl>

Dział sprzedaży/Értékesítési osztály:

■ Poland / Polska

Produkt Panasonic

Produkt objęty jest E-Gwarancją Panasonic.

Prosimy o zachowanie dowodu zakupu.

Warunki gwarancji oraz informacje o produkcie są dostępne na stronie

www.panasonic.pl lub pod numerami telefonów:

801 003 532 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej

22 295 37 27 - numer dla połączeń z sieci stacjonarnej oraz komórkowej

Dystrybucja w Polsce:

Panasonic Marketing Europe GmbH

(Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością)

Oddział w Polsce ul. Wołoska 9a, 02-583

Warszawa

■ Hungary / Magyarország

Panasonic termék

Kérjük őrizze meg a fizetési bizonylatot.

E termékre vonatkozó jótállási feltételek és információk

elérhetőek a www.panasonic.com/hu oldalon,

illetve az alábbi telefonszámon:

+36 40 201 006 - Helyi hívásnak megfelelő díjazásért hívható kék szám.

customer.budapest@eu.panasonic.com

Disztribúció Magyarországon:

Panasonic Marketing Europe GmbH

Organizacni slozka Ceska Republika

Thámova 289/13, 18600 Praha 8

Csehország

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2017

PNQP1352ZA PP0317YM0